

48.

An die Freiheit kann ernstlich nur glauben, wer den Bestand einer sittlichen Ordnung im Sinne eines von dem Willen der Menschen unabhängigen Weltplanes annimmt und den Zweck des menschlichen Lebens im einzelnen sowohl wie in Gruppen irgendeiner Art dahin verlegt, daß dieser Weltplan auf Erden nach und nach immer mehr zur Durchführung komme. Aber nicht durch Gewalt und Autorität, sondern mit freiem Willen und aus eigenem Entschlusse der Menschen. Die freie Tat des Menschen, aus freiem Willen hervorgegangen, muß sich mit den ewigen Gedanken der Weltregierung zur Erreichung ihrer Zwecke verbinden, das ist die Quelle alles echten und dauernden Schaffens und zugleich der Grund, weshalb Freiheit bestehen muß, und Freiheit allein zum wahrhaft Guten führt, nicht Autorität.

自由を本気で信じていることができるのは、人間の意志から独立な世界計画といった意味での道徳的秩序が存するものと思われ、個人ならびに何らかの種類の集団における人間生活の目的は、かかる世界計画を地上に着々と実現せしめることだ、と考える人のみである。ただし、これは権力や権威によってではなくて、人間の自由な意志によって、人間自身の決意から行われるのである。自由な意志から発した自由な人間の行為は、世界を支配するものの永遠なる思想と結合してその目的を達成するようにしなければならない。これは総ての純粋にして持続的な創造の源泉であると同時に、なぜ自由が存せねばならないか、またなぜ自由によってのみ真に善きことができるのであって権威によってではないのであるか、という理由でもある。